

中考英语兵法

作文怎样得高分

主 编 何 郁

本册编写 包光荣

江西教育出版社

目 录

第一章 怎样准确翻译句子	(1)
第一节 翻译句子的基本要求和策略	(1)
第二节 汉译英填词完成句子的策略	(11)
第二章 写好记叙文的基本要求和策略	(23)
第三章 写好命题作文的策略	(57)
第四章 写好情景对话的策略	(79)
第五章 写好文字提示作文的策略	(106)
第六章 写好看图作文的策略	(139)
第七章 写好改写文章的策略	(194)
第八章 写好应用文的基本要求和策略	(232)
第一节 写好书信、E-mail 的策略	(232)
第二节 写好日记的策略	(257)
第三节 写好通知的策略	(275)
第四节 写好便条、启事及其他策略	(296)



第一章 怎样准确翻译句子

久违的翻译技能训练在近几年的中考英语试题中又重新闪亮登场了,成为考卷中一道亮丽的风景。翻译试题能较全面地检测同学们掌握英语词汇、句型、习惯表达法的程度,为英语写作打下良好的基础,提高综合运用英语的能力。在中考试题中以汉译英形式出现,主要有两种形式:

1. 将汉语句子翻译成英语;
2. 根据所给汉语意思,完成英语句子,每空限填一词。

第一节 翻译句子的基本要求和策略

考点探究

翻译句子是对学生综合能力的考查。这种题型要比完成翻译部分句子的题型难,因为它综合考查学生对单词、词组、习惯用语、常用句型、语法知识的掌握情况。对句子的翻译没有什么限定,可以自由把握,只要把意思表达清楚、恰当,语法方面无严重错误就行了。最后要注意英语句子的书写格式,如字母的大小写及标点符号。

方法举要

翻译句子时,同学们应注意英汉两种语言在句子结构、词汇意义上的差异,切忌逐词对译。答题时应做到如下几点:

1. 领会句意,选用句型。看到一个汉语句子,不要急于逐词依序地去套译,要了解句子的实质含义。可以具体分析一下汉语句

子,看它属于英语基本句型中的哪一种,这样译起来就会得心应手。因为英语的句子虽然千变万化,但归纳起来,不过五种基本句型:①主语+谓语;②主语+谓语+宾语;③主语+谓语+双宾语;④主语+谓语+复合宾语;⑤主语+系动词+表语。其他句子都是由这五种基本句型演变而来的。如:翻译句子:“我看见他在打篮球。”(I saw him playing basketball.)使用的是句型④。又如“Tom个子最高。”(Tom is the tallest.)使用的是句型⑤。

2. 明确考查重点,确定关键部分。一般而言,翻译题常以考查动词、形容词、副词为主,也考查一些介词词组、冠词、数词方面的内容。所以,确定句型之后,我们要分析该使用什么时态、语态,该用比较级还是最高级。

3. 全面统筹,实施翻译。在确定句型和关键内容之后,还要考虑时态、语序、惯用法、英语表达的不同等因素,实施翻译。

考题回放

2001年福州中考题

请翻译下列句子:

1. 别躺在床上看书,这对你的眼睛有害。
2. 你喜欢住在这里吗?
3. 秋天从8月份开始一直持续到10月份。
4. 我已经到处找了钥匙,但没找到。
5. 这条裤子太贵,我买不起。

★参考译文

1. Don't read in bed.It's bad for your eyes.
2. Do you enjoy living here?
3. Autumn lasts from August to October.
4. I've looked for the key,but haven't found it.



5. The trousers are too expensive. I can't afford to buy it.

★高分解密

第1小题前半句用祈使句的否定形式, 后半句用It's bad for...;第2小题用like/enjoy doing 句型;第3小题用last from...to;第4小题比较look for和find的用法;第5小题用句型I can't afford to。

能力迁移

汉译英80句

- 1.对不起,请告诉我你的名字,好吗?
- 2.对不起,让你久等了。
- 3.他从不迟到,但他常常在最后一刻赶到。
- 4.你找到你的小弟弟了吗?
- 5.他们刚赢了一场比赛。
- 6.你同外国人说过话吗?
- 7.我找到了李先生,是在图书馆里找到的。
- 8.那不可能是邮递员,现在才7点钟。
- 9.窗外会是谁呢?
- 10.他肯定睡下了。
- 11.在学校里任何人都不应该违反规定。
- 12.从来没有什么事会使他生气。
- 13.这是我见过的最大的鱼。
- 14.他是1990年来的,从那以后他便一直住在这儿。
- 15.从那以后他们一直过得很幸福。
- 16.下一步我们该怎么办?
- 17.活着的人们是幸福的。
- 18.我哥哥过去是一名解放军战士。
- 19.你看过关于他的报道吗?

- 20.她阅读时富有表情。
- 21.你必须使你头脑保持清醒。
- 22.我觉得这个故事很有趣。
- 23.我看见她走进了你的房间。
- 24.让我把你的电话号码及地址记下来。
- 25.我们还是把圣诞礼物暂时保存起来吧。
- 26.大会因大雨而延期。
- 27.我把伞忘在火车上了。
- 28.他迟早会了解事实真相的。
- 29.听这风声,我们的旅途一定很艰难。
- 30.我的房间里还有一些别的花。
- 31.假如今晚你去看电影的话,我也去。
- 32.约翰喜欢中文,但并不擅长,玛丽也是如此。
- 33.该付款买清单上所列的东西了。
- 34.我希望你能提供一个更好的主题。
- 35.你能想出一个周末度假的好去处吗?
- 36.那孩子捡起一块石头,朝窗户扔去。
- 37.那可能会白白浪费钱。
- 38.这个事件可成为报纸的好题材。
- 39.什么样的情况可能对环境有害?
- 40.你必须多加锻炼,努力增进健康。
- 41.我正要出门,这时天突然开始下雨了。
- 42.她想把思想集中起来,但是她太激动了。
- 43.无论你到哪儿,都应注意礼节。
- 44.铃声一响,学生就跑出了教室。
- 45.那儿的天气不太宜人。



46.我以前有幸见过令妹(或令姐)。

47.他住在伦敦附近。

48.我们学校是我们城市最好的学校之一。

49.我们学校在人民医院的西北方向。

50.我们学校有24个班和大约1200名学生。

51.图书馆很大,足够容纳200多位师生在里面看书和使用电脑。

52.我们的图书馆和阅览室很干净,而且里面有各种书籍、杂志和报纸。

53.我的弟弟在1990年大约7岁时上学。

54.为了接受进一步的教育,毕业后,他又上了大学。

55.毕业后我在一家公司申请了一份工作,并且得到一份兼职的工作。

56.第一节课从早上8点开始。

57.我们学习语文、数学、英语、历史、化学、物理、政治及体育,因此一周我们要上8门课程。

58.两堂课之间有10分钟的短暂休息。

59.暑假比寒假长得多。

60.放学后,一些学生回家,另一些学生则在操场上踢球。

61.当老师讲课时,所有的学生都在认真记笔记。

62.我们将邀请刘教授给我们作化学演讲并在实验室做实验。

63.这学期末我们必须参加一场考试。

64.我很高兴听说你所有科目的考试现在已经全都通过了。

65.很遗憾,你的英语考试不及格。

66.每天他都做完作业才上床睡觉。

67.他太累了,以致于无法做功课。

68.他做功课太马虎了,出了许多错。

69.陈小姐不但是我们的好老师,也是我们的好朋友。

70.她对工作认真、负责,对学生的要求也相当严格。

71.她教我们历史。

72.李老师让李明帮助我学英语和化学。

73.莉莉想一生都致力于教学工作。

74.迈克过去很淘气,上小学时,老在班上做鬼脸让同学们发笑。

75.我是我们班的英语课代表。每天的英语课上,我得做英语演讲,并把当天的天气、日期以及一天要上的课程都写在黑板上。

76.每天放学后由值日生把教室打扫干净。

77.我们一个月开两次会,一个学期开一次运动会。

78.今天下午4点在学校操场上一班和二班将进行一场足球赛。

79.在他同学的帮助下,他上学从未迟到过。

80.铃声之后,所有的学生都停止交谈,等着他们的教授来上课。

★参考译文

1.Excuse me.May I have your name,please?

2.I'm sorry to have kept you waiting.

3.He's never late,but he often arrives at the last moment.

4.Have you found your little brother?

5.They have just won a game.

6.Have you ever spoken to a foreigner?

7.I have found Mr Li.I found him in the library.

8.That can't be the postman.It's only seven o'clock.

- 
9. Who can it be outside the window?
10. He must have gone to bed.
11. Nobody should ever break the rules at school.
12. Nothing can ever make him angry.
13. That's the biggest fish I've ever seen.
14. He came here in 1990 and has lived here ever since.
15. They have lived happily ever since.
16. How shall we do next?
17. The living people are happy.
18. My brother used to be a PLA man.
19. Have you ever read about him?
20. She read with expression.
21. You must keep your head cool.
22. I find the story very interesting.
23. I saw her walk into your room.
24. Let me put down/write down your telephone number and address.
25. Let's put our Christmas gifts away and keep them a while.
26. The meeting has been put off because of the rain.
27. I left my umbrella in the train.
28. He will get to know the truth sooner or later.
29. Listen to the wind. We are going to have a hard journey.
30. I have some other flowers in my room.
31. If you go to the cinema tonight, so shall I.
32. John likes Chinese but he isn't good at it. So it is with

Mary.

33.It is time to pay for the things on the list.

34.I hope you can come up with a better idea.

35.Can you think of a good place for a weekend holiday?

36.The boy picked up a stone and threw it at the window.

37.That would be a waste of money.

38.The event will be a good story for the paper.

39.What things can harm the environment?

40.You must take more exercise and try to improve your health.

41.I was just about to start when it began to rain.

42.She tried to collect her thoughts but she was too excited.

43.You must pay attention to your politeness wherever you go.

44.As soon as the bell rang,the students ran out of their classroom.

45.The weather there is not very pleasant.

46.I have had the pleasure of meeting your sister before.

47.He lives somewhere around London.

48.Our school is one of the best schools in our city.

49.Our school is to the northwest of the People's Hospital.

50.Our school has 24 classes and about one thousand two hundred students.

51.The library is big enough for over two hundred students and teachers to read books and use computers.

52.Our library and reading-room are clean and there are all



kinds of books,magazines and newspapers in them.

53.My brother went to primary school at the age of about seven in 1990.

54.In order to get further education he entered college after graduation./He went to university for further education (training) after graduation.

55.After I left school I applied for a job in a company and I got a part-time job.

56.The first class begins at eight o'clock in the morning.

57.We study Chinese,maths,English,history,chemistry,physics, politics and P.E. So altogether we study eight subjects (in) a week.

58.We have a ten-minute break between two classes/There is a ten-minute break between two classes.

59.The summer holiday is much longer than the winter holiday.

60.After school some students go home,and others play football on the playground.

61.While the teacher was teaching,all the students were taking their notes carefully.

62.We'll invite Professor Liu to give us a lecture on chemistry and do experiment in the lab.

63.We have to take an exam at the end of the term.

64.I'm so glad to hear that you have passed all the subjects exams by now.

65.Unfortunately,you failed your exam in English.

66.He'll not go to bed until he finishes his homework every day.

67.He was too tired to do his homework.

68.He did his homework so carelessly that he made many mistakes.

69.Miss Chen is not only our good teacher but also our good friend./Miss Chen is our good friend as well as our good teacher.

70.She is strict in her working,and is strict with her students as well./She is strict in her working and is strict with her students,too.

71. She teaches us history.

72.Teacher Li told Li Ming to help me with my English and chemistry.

73.Lily wants to devote all her life to teaching.

74.Mike used to be very naughty.When he was in the primary school,he used to make faces to make his classmates laugh in class.

75.I'm a student in charge of English in our class.Every day in class,I make an English speech and write the weather,the date,and the subjects that we'll have for the whole day on the blackboard.

76.Every day the students who are on duty clean the classroom after school.

77.We have a school meeting twice a month and a sports meet once a term.



78. There will be a football match between Class One and Class Two at four this afternoon on our playground.

79. With the help of his classmates he has never been late for school.

80. When the bell rang, all the students stopped talking to wait for their professor.

第二节 汉译英填词完成句子的策略

考点探究

完成翻译部分句子就是把句子中的某些单词或词组译成英语。从表面上看,是考查学生对英语词汇的掌握情况,但实际上是集词、句法、语意和词形于一体的综合能力测试。

试题提供了英语句子的框架,设计出2~4个空格,每空一词。常见的题型是根据以下几个方面来进行设计的:词形变化、词性转化、常用句型、习惯用语、情景交际用语以及单词拼写等。因此在动笔之前要认真理解好整个句子,注意要完成的翻译部分在句子中的确切成分。

方法举要

翻译填空题要求考生具有扎实的词汇、句型基础知识,熟悉英语句子的结构,并能灵活地加以运用。答题时应注意如下几点:

(1) 英汉对比,查漏补缺,确定词义。(2) 分析结构,循规蹈矩,确定词性。如:他骑车去上班。He goes to work _____. “骑车”作状语而不是作谓语,因此不能用动词ride而应用by bike。(3) 根据词义与词形,合理搭配,确定词形。

考题回放

例1 2002年长沙中考题

根据所给汉语,完成下列英语句子。每空限填一词。

1.谢谢你邀请我参加你的生日聚会。

Thank you ___ asking me to your birthday ___.

2.瞧!农民们正忙着在田间干农活。

Look!The ___ are ___ doing farm work in the fields.

3.医生告诉我这种药一天服三次。

The doctor told me ___ take this medicine three ___ a day.

4.如果明天不下雨的话,我将和父母一起去动物园。

I'll ___ to the zoo with my parents ___ it doesn't rain to-morrow.

5.这些机器是中国制造的,它们在世界上很受欢迎。

These machines are ___ in China.They are very popular in the ___.

★参考答案

1.Thank you for asking me to your birthday party.

2.Look!The farmers are busy doing farm work in the fields.

3.The doctor told me to take this medicine three times a day.

4.I'll go to the zoo with my parents if it doesn't rain to-morrow.

5.These machines are made in China.They are very popular in the world.

★高分解密

第1小题考查习惯搭配Thank you for doing;第2小题考查的是:第一个空是名词的数,第二空是be busy doing;第3小题考查的



是ask sb. to do和单词的意义变化;第4小题是将来时态“will+动词原形”的条件状语复合句;第5小题考查的是被动语态和固定短语in the world。

例2 2003年北京海淀区中考题

根据中文意思完成下列句子。每空只填一词。

1.我每天早上6:30起床。

I _____ at 6:30 every morning.

2.艾丽斯擅长跳舞。她将来想当个舞蹈家。

Alice is _____ dancing. She wants to be a dancer in the future.

3.学校规定上课不许迟到。

The school rule says, “Don’t _____ class.”

4.王楠是世界上最优秀的运动员之一。

Wang Nan is _____ the best _____ in the world.

5.当球迷们看到贝克汉姆的时候,他们如此激动以至于大喊大叫。

When the football fans saw Beckham, they got _____ excited _____ they cried out.

6.尽管困难重重,登山队员们还是成功地到达了山顶。

_____ all the difficulties, the climbers reached the top of the mountain successfully.

★参考答案

1. I get up at 6:30 every morning.

2. Alice is good at dancing. She wants to be a dancer in the future.

3. The school rule says, “Don’t be late for class.”

4. Wang Nan is one of the best players in the world.

5. When the football fans saw Beckham, they got so excited that they cried out.

6. In spite of all the difficulties, the climbers reached the top of the mountain successfully.

★高分解密

第1小题考查短语get up;第2小题考查的是短语be good at;第3小题考查的是短语be late for;第4小题考查的是one of+复数名词的用法;第5小题考查的是so...that...的用法;第6小题考查的是短语in spite of的用法。

能力迁移

翻译填空80句。根据汉语,完成句子。

1. 世上无难事,只怕有心人。

Nothing in the world is _____ if you _____ your _____ to do it.

2. 站得越高,看得越远。

_____ you stand, _____ you can see.

3. 尽管他已不在人世,但他的精神至今还继续存在。

Even though he is _____, his spirit _____.

4. 数码相机太贵了,我买不起。

A _____ is so expensive that I _____ it.

5. 当你离开的时候,务必关掉房间里所有的机器。

_____ all the machines _____ when you leave.

6. 我说这种恐龙特殊是因为它身上长着羽毛。

I say the dinosaur is special because it _____ feathers.



7.我喜欢走着去那里,而不喜欢乘车去。

I _____ to walk there _____ go by bus.

8.我认为这是我读过的最好的小说之一。

I _____ this novel _____ one of the best I've read.

9.他们努力地干,以便尽快完成这项工作。

They worked hard _____ they _____ finish the work soon.

10.他关心别人胜过关心自己。

He _____ others than for himself.

11.许多国家都曾向太空发射了人造卫星。

Man-made satellites have _____ up into space by many countries.

12.还有20棵树要栽。

There are twenty _____ trees to _____.

13.在音乐演奏过程中,所有的呼机和手机都必须关闭。

All beepers and mobile phones _____ kept off during the concert.

14.这些刀叉是用塑料做的。

These knives and forks _____ plastics.

15.据说,有一天他爬到一所房子的顶上,往烟囱里扔了一些钱。

It is said that one day he _____ to the top of a house and _____ some money _____ a chimney.

16.有些地方,沙滩上有瞭望塔,告诉人们水中有鲨鱼。

In some places there are watchtowers on the beaches to _____ people _____ sharks in the water.